

2017

18TH WORLD STERILIZATION CONGRESS



PRELIMINARY PROGRAM

BONN | GERMANY | OCTOBER 4–7, 2017
www.wfhssbonn2017.com



CANTEL MEDICAL

VISIT OUR BOOTH A14



Do you want to learn more about
infection prevention? Join our symposium:

- Day: Thursday, October 5, 2017
Time: 12.30 a.m. - 14.00 p.m. (duration: 90 minutes)
Room: Nairobi
Title: Full Circle of Protection – Preventing Infection in Endoscopy

2017

18TH WORLD STERILIZATION CONGRESS

BONN | GERMANY | OCTOBER 4–7, 2017

ORGANIZER VERANSTALTER

German Society for Sterile Supply – DGSV e.V.

Potsdamer Allee 8
14641 Wustermark | Germany
Email info@dgsv-ev.de
Website www.dgsv-ev.de



World Federation for Hospital Sterilization Sciences – WFHSS

c/o Graf und Partner AG
Tribschenstrasse 7
6002 Luzern | Switzerland
Website www.wfhsss.org



SCIENTIFIC COMMITTEE WISSENSCHAFTLICHES KOMITEE

Dr. Christine Denis (France)
Prof. William Keevil (UK)
Prof. Duygu Percin, MD (Turkey)
Francesco Tessarolo, PhD (Italy)
Anke Carter (Germany)
Dr. Maria-Theresia Linner (Germany)
Prof. Heike Martiny (Germany)
Dr. Winfried Michels (Germany)

ORGANIZATION COMMITTEE ORGANISATIONSKOMITEE

Dr. Christine Denis, President of WFHSS
Maik Roitsch, President of DGSV
Klaus Wiese, Vice President DGSV
Anke Carter, Vice President DGSV
Frank Deinet, Treasurer of DGSV
Adelheid Jones, Coordinator Advisory Board DGSV

VENUE VERANSTALTUNGSORT

World Conference Center Bonn
Platz der Vereinten Nationen 2
53113 Bonn
Germany

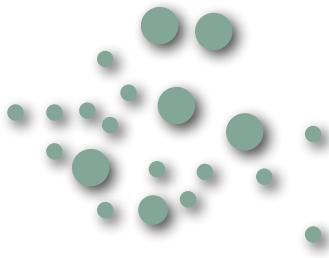


DATE DATUM

October 4–7, 2017

WEBSITE WEBSEITE

www.wfhssbonn2017.com



2 TABLE OF CONTENTS / INHALTSVERZEICHNIS

Invitation <i>Einladung</i>	5
Program Schedule <i>Zeitübersicht</i>	6
Thursday, October 5, 2017 <i>Donnerstag, 5. Oktober 2017</i>	6
Friday, October 6, 2017 <i>Freitag, 6. Oktober 2017</i>	7
Saturday, October 7, 2017 <i>Samstag, 7. Oktober 2017</i>	8
Program <i>Programm</i>	11
Wednesday, October 4, 2017 <i>Mittwoch, 4. Oktober 2017</i>	11
Thursday, October 5, 2017 <i>Donnerstag, 5. Oktober 2017</i>	12
Friday, October 6, 2017 <i>Freitag, 6. Oktober 2017</i>	20
Saturday, October 7, 2017 <i>Samstag, 7. Oktober 2017</i>	30
Workshops <i>Workshops</i>	32
Social program <i>Rahmenprogramm</i>	35
Speaker <i>Referenten</i>	36
Floorplan <i>Raumübersicht</i>	40
Information <i>Informationen</i>	42
Sponsors <i>Sponsoren</i>	45
Exhibitors <i>Aussteller</i>	46

*Are you ready for the new generation
of flexible washer disinfector concepts?*



PROUD TO BE
A PLATINUM
SPONSOR!

MMM Group proudly presents the new Uniclean® PL II 30.

For the first time you can see the innovative 30 DIN tray device with its **2 in 1** tandem chamber for double capacities live and in action.

And there's more to discover:



Uniclean® PL II 10

Uniclean PL® II 10 - the new washer disinfector for 10 DIN trays with a width of only 700 mm specially designed for limited space.



Mobile CSSD - launch of the new temporary modular external CSSD, a container solution to be used during the renovation phase of the CSSD.

Visit us at booth A6!

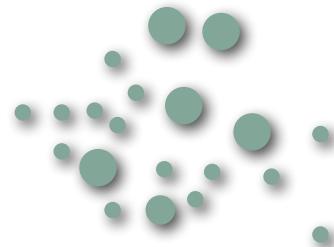


WORLD CONFERENCE
CENTER BONN

18TH WORLD STERILIZATION CONGRESS

JOINT MEETING OF WFHSS AND DGSV

BONN | GERMANY | OCTOBER 4–7, 2017



EINLADUNG INVITATION

5

Wir möchten Sie herzlich einladen, am 18th World Sterilization Congress im Oktober 2017 in Bonn teilzunehmen.

Vom 4. bis 7. Oktober 2017 haben wir gemeinsam die Möglichkeit, unsere Erfahrungen und unser Fachwissen über die Aufbereitung von Medizinprodukten miteinander zu teilen.

Es ist geraume Zeit her, dass Deutschland Gastgeber für einen internationalen Kongress im Bereich Sterilgutversorgung war. Im Jahr 2000 fand die erste WFHSS Tagung – zu dieser Zeit als EFHSS (European Federation for Hospital Sterile Supply) – in Potsdam nahe Berlin statt. Damals fand alles noch in einem deutlich kleineren Rahmen statt und es ist bemerkenswert zu sehen, wie sich alles entwickelt hat. Nicht nur die WFHSS ist nun auf Weltverbandsniveau, auch die jährlichen Konferenzen haben an Größe und Wichtigkeit gewonnen.

Wir haben uns für Bonn als Tagungsort entschieden, da die Stadt durch eine gute Anbindung mit drei internationalen Flughäfen (Frankfurt, Düsseldorf und Köln/Bonn) und dem vor Kurzem erbaute World Conference Center ideale Voraussetzungen für alle Teilnehmer und Aussteller bietet.

Unser vorderstes Ziel ist es, jedem die herausragende Entwicklung im Bereich der Aufbereitung von Medizinprodukten über die letzten Jahre und deren Rolle im Gesundheitswesen aufzuzeigen.

Nicht nur der Erfahrungsaustausch und das Kongressprogramm sondern auch der 18. Geburtstag der WFHSS sind wichtige Gründe, den Kongress in 2017 zu besuchen. Außerdem feiert die DGSV ihren 21. Geburtstag – lassen Sie uns gemeinsam feiern!

Wir möchten Sie alle herzlich einladen, sich aktiv am Kongress zu beteiligen. Erst durch Ihre Teilnahme ermöglichen Sie uns allen einen erfolgreichen Kongress. Der Vorstand und alle Mitglieder der DGSV freuen sich darauf, Sie im Herbst 2017 in Bonn willkommen zu heißen.

It is our honor and pleasure to invite you to attend the 18th World Congress for Sterilization in German city of Bonn in October 2017.

From October 4th to 7th in the World conference centre in Bonn we all have the opportunity to share experiences and knowledge about the reprocessing of Medical Devices.

It has been a long time that Germany was the host of an international congress for sterilization sciences. Back in the year 2000 the first WFHSS conference, at that time EFHSS (European Federation for Hospital Sterile Supply) meeting, took place in Potsdam near Berlin. 18 years ago everything took place on a much smaller scale and it is amazing how much happened since then.

Not only the federation has grown to a "World Federation" level, also the yearly conferences have gained in size and importance over the past years.

We have chosen Bonn to be the venue for the congress, because Bonn is situated close to three international Airports (Frankfurt, Düsseldorf and Cologne/Bonn) and offers a brand-new World Conference Center with a lot of space for participants, presentations and the supporting industrial exhibition.

Our foremost motivation is to show everyone the outstanding development in sterilization sciences over the past years and to strengthen the role of medical device reprocessing in health care. The scientific board will carefully choose the lectures to offer every participant a very high educational value during the conference. Be assured that the scientific program will contain a widespread mix of topics about reprocessing of medical devices.

The 18th World Sterilization Congress in 2017 will be definitely a reason not only to experience and enjoy the scientific program but also a reason to celebrate this 18th birthday of the Federation and the 18th international congress taking place across the world. Furthermore, also in 2017 the German Society of Sterile Supply (DGSV) will celebrate its 21th birthday, so we will celebrate a huge party in Bonn.

The participants have the most importance for the success of the 2017 World Sterilization Congress. You are warmly invited to accompany the congress actively. So please join us next autumn in Germany. The City of Bonn, the DGSV board and all members of our society are looking forward to warmly welcome you!



Wien

Nairobi

Addis Abeba 1-2

Bangkok 1-2

Other

7.00

7.15

7.30

7.45

8.00

8.15

8.30

8.45 Dare to change

9.00

9.15 Sterility assurance

9.30

9.45

10.00 Break, visit of poster and industrial exhibition

10.15

10.30

10.45 Instrument cleaning

11.00

11.15

11.30

11.45

12.00

12.15 Lunchbreak, visit of lunch

symposia, poster and

industrial exhibition

Miele | Benefits of automation and reprocessing complex instruments

Dr. Weigert | Cleaning of Medical Devices – Future Trends

Amcor | ULTRA, the new Single-Use Sterile Barrier System alternative for instruments and procedure trays

12.30

12.45

13.00

13.15

13.30

13.45

14.00

MMM | Concept 15.30 – new intelligent and space-saving washer disinfector solutions for the CSSD

Cantel | Full Circle of Protection: Preventing Infection in Endoscopy

ASP | A turning point in the history of H2O2

Belimed | Automated Cleaning of Cannulated Instruments in a Washer Disinfecter

14.15

14.30

14.45

15.00

15.15

15.30

15.45

15.45 Break, visit of poster and industrial exhibition

16.00

16.15

16.30

16.45

17.00

17.15

17.30

17.45

18.00

18.15

18.30

18.45

19.00

19.15

Cleaning and disinfection of medical devices

Ecolab | How to ensure compliance and higher cleaning efficacy in your CSSD

Workshops

Break, visit of poster and industrial exhibition

Workshops

Routine control and validation

General Assembly
DGSV

Ceremonial

Lunch Symposium

Keynote

Workshop

Symposium

General Assembly

Breakfast Symposium

ZEITÜBERSICHT PROGRAM SCHEDULE

FREITAG | 6. OKTOBER 2017 FRIDAY | OCTOBER 6, 2017

7



							7.00
							7.15
							7.30
							7.45
							8.00
							8.15
							8.30
							8.45
							9.00
							9.15
							9.30
							9.45
							10.00
							10.15
							10.30
							10.45
							11.00
							11.15
							11.30
							11.45
							12.00
							12.15
							12.30
							12.45
							13.00
							13.15
							13.30
							13.45
							14.00
							14.15
							14.30
							14.45
							15.00
							15.15
							15.30
							15.45
							16.00
							16.15
							16.30
							16.45
							17.00
							17.15
							17.30
							17.45
							18.00
							18.15
							18.30
							18.45
						Gala Dinner	19.00
							19.15

SATURDAY | OCTOBER 7, 2017 SAMSTAG | 7. OKTOBER 2017



Wien

Nairobi

Addis Abeba 1-2

Bangkok 1-2

Other

7.00

7.15

7.30

7.45

8.00

8.15

8.30

8.45

9.00 Best practice in CSSD

9.15

9.30

9.45

10.00

10.15

10.30 Break, visit of poster and industrial exhibition

10.45

11.00 Education and human resource management

11.15

11.30

11.45

12.00 Lunchbreak, visit of lunch symposia, poster and industrial exhibition

12.15

12.30 Best poster award

12.45

13.00 Summary and Farewell

13.15

13.30

13.45

14.00

14.15

14.30

14.45

15.00

15.15

15.30

15.45

Ceremonial

Lunch Symposium

Keynote

Workshop

Symposium

General Assembly

Breakfast Symposium

stericLIN®



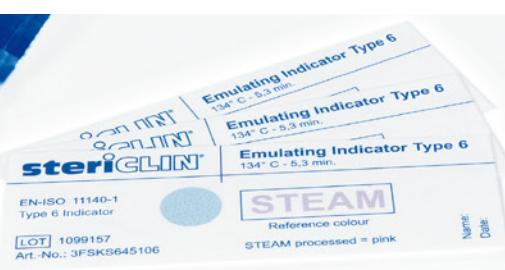
By safety experts – for safety experts

We have been manufacturing products for hospitals, doctors' offices and service providers for more than 40 years. Customers all over the world place their trust in the quality of stericlin®:

- Indicator systems
- Sterile barrier systems
- Sterilisation accessories
- Labelling/documentation
- Sterile goods logistics
- Hygiene accessoires

We work for your safety every day – rely on us.

Vereinigte Papierwarenfabriken GmbH · Tel +49 (0) 9852 901-289 · Fax +49 (0) 9852 901-77289
contact@stericlin.com · www.stericlin.com



stericlin®
**RESPONSIBILITY
RESULTS IN
COMMITMENT**

NEW MATACHANA WASHING LINE



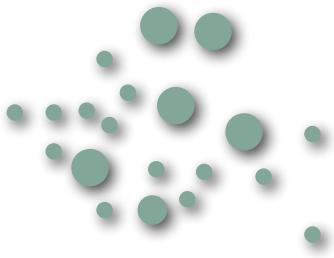
MAT LD

- **Complete range of MATACHANA cleaning & disinfecting equipment:** under counter washers, compact washers including top performance equipment for sterilization centrals
- **Capacity up to 18 DIN baskets per cycle**
- **High Speed washers:** very short cycle times
- **Environmental efficiency:** minimum water, energy and detergent consumption
- **Compact, ergonomic and robust design**
- **Automatic systems** with automatic load detection
- **Washing cabins** for sterile transport trolleys, containers and surgical instruments
- **Ultrasonic washing equipment**
- **Super reduced footprint** and front access for service

WEBECO GmbH is now:

MATACHANA Germany GmbH

Your local Experts for Healthcare & Life Science



18TH WORLD STERILIZATION CONGRESS

JOINT MEETING OF WFHSS AND DGSV

BONN | GERMANY | OCTOBER 4–7, 2017

PROGRAMM PROGRAM

MITTWOCH | 4. OKTOBER 2017 WEDNESDAY | OCTOBER 4, 2017

11

10:00-11:00 Registration

Foyer

Begin of Registration

Start der Anmeldung

18:00-19:30 Ceremonial

Grand Hall

Opening Ceremony

Feierliche Eröffnung des Kongresses

Chair: Carter, Anke (Köln, Germany)

Greetings by the president of the WFHSS

Grußwort der Präsidentin der WFHSS

Denis, Christine (Lille, France)

Greetings by the president of the DGSV

Grußwort des Präsidenten der DGSV

Roitsch, Maik (Wustermark, Germany)

Greetings by the Mayor of the City Bonn

Grußwort des Bürgermeisters der Stadt Bonn

Welcome of the sponsors

19:30-21:00 Social program

Foyer

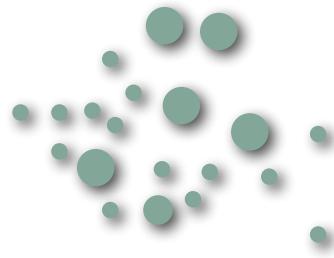
Informal Reception | Welcome party

Willkommen zum Weltkongress in der Industrieausstellung

18TH WORLD STERILIZATION CONGRESS

JOINT MEETING OF WFHSS AND DGSV

BONN | GERMANY | OCTOBER 4–7, 2017



12

PROGRAM PROGRAMM

THURSDAY | OCTOBER 5, 2017 DONNERSTAG | 5. OKTOBER 2017

07:00-07:30 Social program

Outside

Morning run at Rhine shore*

*Morgenlauf am Rheinufer**

07:45-08:30 Breakfast symposium

Wien

Miele Benefits of automation and reprocessing complex instruments

Automatisierung in der AEMP und Aufbereitung komplexer Instrumente

07:45-08:30 Breakfast symposium

Nairobi

DR. WEIGERT Cleaning of Medical Devices – Future Trends

Reinigung von Medizinprodukten – Zukunftstrends

Development of the requirements concerning process chemicals

Entwicklungen der Anforderungen von Prozesschemikalien

Kamer, Markus (Hamburg, Germany)

Reprocessing of design-critical instruments

Aufbereitung von design-kritischen Instrumenten

Osmancevic, Sadmir (Berlin, Germany)

Innovative systems for cleaning processes – modern process chemicals require modern dosing solutions

Innovative Systeme für Reinigungsprozesse – moderne Prozesschemikalien erfordern moderne dosiertechnische Lösungen

Tschoerner, Matthias (Hamburg, Germany)

07:45-08:30 Breakfast symposium

Addis Abeba 1-2

**ULTRA, the new Single-Use Sterile Barrier System alternative for
amcor instruments and procedure trays**

*ULTRA, die neue Einweg-Sterilbarrieresystem-Alternative für
Instrumente und Op-Komponentensysteme*

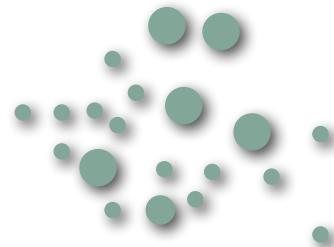
* 07:15-07:45

For every participant of breakfast symposia we offer a varied breakfast buffet.

18TH WORLD STERILIZATION CONGRESS

JOINT MEETING OF WFHSS AND DGSV

BONN | GERMANY | OCTOBER 4–7, 2017



13

PROGRAMM PROGRAM

DONNERSTAG | 5. OKTOBER 2017 THURSDAY | OCTOBER 5, 2017

08:45-09:30 Keynote

Dare to change

Mut zum Wandel

Chair: Carter, Anke (Köln, Germany)

New York



Dare to change

Mut zum Wandel

Renders, Wim (Brügge, Belgium)

09:30-10:15 Symposium

Sterility assurance

Sicherheit bei der Sterilisation

Chair: Carter, Anke (Köln, Germany)

New York



Proposal for controlling the maintenance of sterility at the highest possible sterility assurance level up to the point of use

Vorschlag zur kontrollierten Erhaltung der Sterilität auf dem höchstmöglichen Sterilitätssicherungsniveau bis zum Einsatz

Dunkelberg, Hartmut (Bad Sooden-Allendorf, Germany)

Validated processing in an air loadable sterilization unit of the German Armed Forces

Validierte Aufbereitung auch in mobilen luftverladefähigen Sterilisationseinheiten (LSE) der Bundeswehr

Berthelsen, Ingo (Leer, Germany)

10:15-10:45 Break

Foyer

Break and visit of poster and industrial exhibition

Pause und Besuch der Poster- und Industrieausstellung

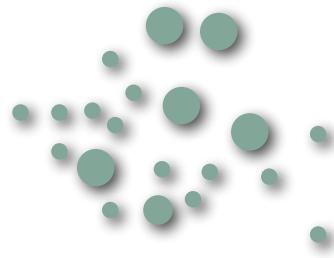


Simultaneous translation from English to German will be provided at Hall New York.

18TH WORLD STERILIZATION CONGRESS

JOINT MEETING OF WFHSS AND DGSV

BONN | GERMANY | OCTOBER 4–7, 2017



14

PROGRAM PROGRAMM

THURSDAY | OCTOBER 5, 2017 DONNERSTAG | 5. OKTOBER 2017

10:45-12:15 Symposium

Instrument cleaning

Instrumentenreinigung

Chair: Zagar, Andreja (Slovenia)

New York



Comparing different pre-cleaning methods in a laboratory setting

Vergleich verschiedener Methoden zur Vorreinigung unter Laborbedingungen

Winter, Sandra (Zug, Switzerland)

The latest developments in the reprocessing of complex Robot instruments

Neueste Entwicklungen im Bereich der Aufbereitung komplexer Robotikinstrumente

Michels, Winfried (Warburg, Germany)

Removing biofilms from endoscopes: the importance of the cleaning chemistry

Entfernen von Biofilmen aus Endoskopen: Die Bedeutung der Reinigungschemie

Vanzieleghem, Thomas (Louvain-la-Neuve, Belgium)

Evaluation of the efficacy of manual versus fully automated cleaning procedures on surgical instruments

Vergleich der Wirksamkeit von manuellen und vollautomatischen Reinigungsverfahren bei chirurgischen Instrumenten

Spencer, Wayne (Wistow, United Kingdom)

12:15-14:15 Break

Foyer

Lunchbreak, visit of lunch symposia, poster and industrial exhibition

Mittagspause, Besuch Lunchsymposien, der Poster- und Industrieausstellung



Clinical Symposium

New technologies and lean strategies for reprocessing of surgical instruments

Date: Friday, October 6th

Time: 12.30 to 14.00

Place: Room Bangkok 1-2

Topics:

Sterilization of endoscopes and why we choose low-temperature reprocessing method
Albert Csapo, Vancouver, Canada

Improving the cleaning of surgical instruments – the importance of pre-treatment and performance qualification testing

Andrew Smith, Glasgow, United Kingdom

Assessment and application of lean strategies for material and data flow connected to the CSSD workflow

Camilla Lagerfors and Klas Rudbäck, Solna, Sweden

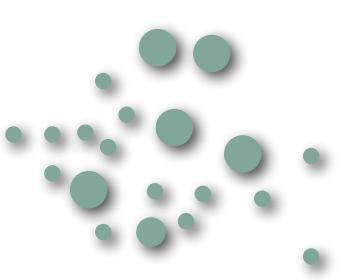
www.getinge.com

GETINGE *

18TH WORLD STERILIZATION CONGRESS

JOINT MEETING OF WFHSS AND DGSV

BONN | GERMANY | OCTOBER 4–7, 2017



16

PROGRAMM

THURSDAY | OCTOBER 5, 2017 DONNERSTAG | 5. OKTOBER 2017

12:25-13:10 Lunch symposium

Wien



Concept 15.30 – new intelligent and space-saving washer disinfector solutions for the CSSD

Concept 15.30 – Neue intelligente und platzsparende Reinigungs- und Desinfektionsgeräte für die ZSVA

Concept 15.30 – new intelligent and space-saving washer disinfector solutions for the CSSD

Concept 15.30 – Neue intelligente und platzsparende Reinigungs- und Desinfektionsgeräte für die ZSVA

Schneider, Andreas (Planegg, Germany)

12:30-14:00 Lunch symposium

Nairobi

CANTEL MEDICAL Full Circle of Protection: Preventing Infection in Endoscopy

Umfassender Schutz über den gesamten Aufbereitungszyklus: Infektionsvermeidung in der Endoskopie

12:30-14:00 Lunch symposium

Addis Abeba 1-2

ASP® A turning point in the history of H2O2 Johnson & Johnson Ein Wendepunkt in der Geschichte des H2O2

Structuring the environment of H2O2 sterilization – recent developments

Adapting to the evolution of Medical Devices' technologies – the example of flexible endoscopes

Shaping the future – innovative technologies in the hands of the CSSD | Global Research & Development, Advanced Sterilization Products

12:30-14:00 Lunch symposium

Bangkok 1-2

Belimed Infection Control Automated Cleaning of Cannulated Instruments in a Washer Disinfector

Introduction of a New Innovative Rack Concept

Auly, Markus (Belimed, Switzerland)

Case study: In-use tests of New Rack for Cannulated Instruments at Sterinord, Lille

Denis, Christine (Lille, France)

13:20-14:05 Lunch symposium

Wien

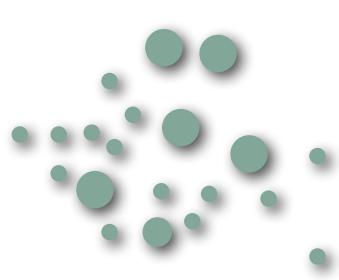
ECOLAB® How to ensure compliance and higher cleaning efficacy in your CSSD *Wie stellt man in der Zentralsterilisation sicher, dass man konform handelt und eine hohe Reinigungsleistung erzielt*

Chairs: Albino, Fernanda (Monheim at Rhine, Germany) | Spencer, Wayne (Wistow, United Kingdom)

18TH WORLD STERILIZATION CONGRESS

JOINT MEETING OF WFHSS AND DGSV

BONN | GERMANY | OCTOBER 4–7, 2017



PROGRAMM PROGRAM

DONNERSTAG | 5. OKTOBER 2017 THURSDAY | OCTOBER 5, 2017

17

14:15-15:45 Symposium

Cleaning and disinfection of medical devices *Reinigung und Desinfektion von Medizinprodukten*

Chair: Martiny, Heike (Berlin, Germany)

New York



Virucidal efficacy of peracetic acid for automated washer disinfectors in tests simulating practical conditions
Viruzide Wirksamkeit von Peressigsäure in Reinigungs- und Desinfektionsgeräten in Tests unter simulierten Praxisbedingungen
Steinmann, Jochen (Bremen, Germany)

Characterization of surface alterations on surgical Instruments caused by silicates and titanium oxides
Charakterisierung von Oberflächenveränderungen durch Silikate und Titanoxide auf chirurgischen Instrumenten
Tschoerner, Matthias (Hamburg, Germany)

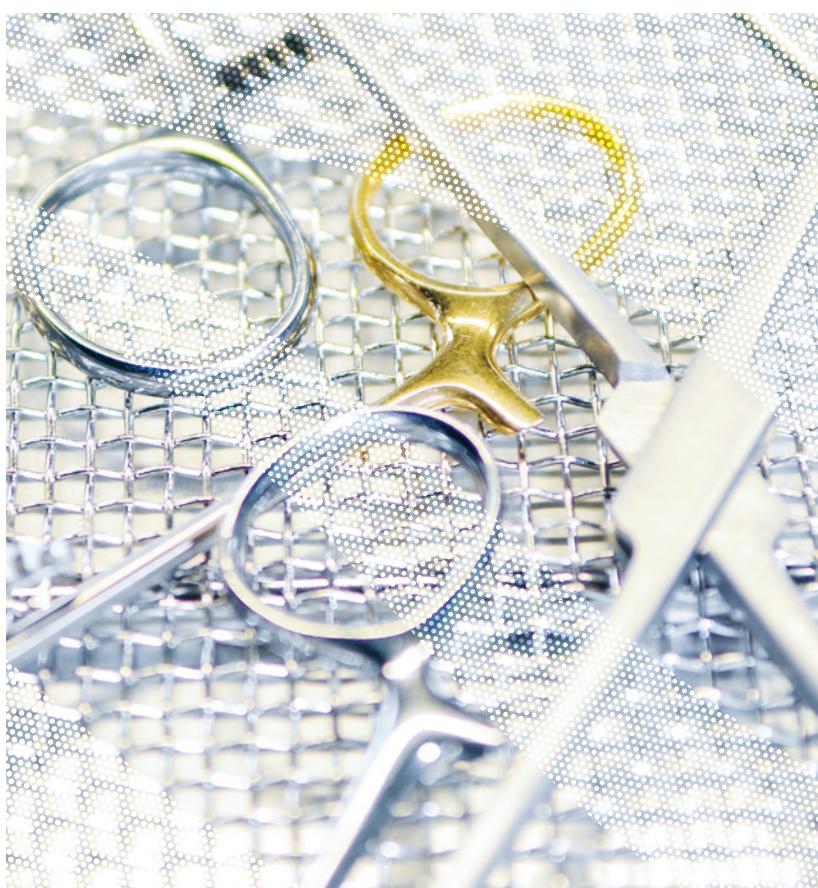
Relationship between disinfectant use and antibiotic resistance
Zusammenhänge der Anwendung von Desinfektionsmitteln und Antibiotikaresistenz
Tezel, Ulas (Istanbul, Turkey)

Current progress of the updated ISO and CEN standards on cleaning efficacy
Aktueller Stand der aktualisierten ISO- und CEN-Normen zur Wirksamkeit der Reinigung
McDonnell, Gerald (Raritan, New Jersey, United States)



borer

advanced cleaning solutions



Visit us
on the booth
no. A2.

Dedicated to innovative
customised cleaning
and disinfecting solutions
already for 50 years.

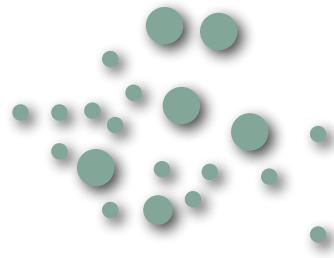
Cleaning and disinfecting solutions –
Process-optimised for professionals.

Borer Chemie AG · www.borer.ch

18TH WORLD STERILIZATION CONGRESS

JOINT MEETING OF WFHSS AND DGSV

BONN | GERMANY | OCTOBER 4–7, 2017



18

PROGRAMM

THURSDAY | OCTOBER 5, 2017 DONNERSTAG | 5. OKTOBER 2017

14:15-15:45

More information on page 32

Workshops

15:45-16:30 Break

Foyer

Break and visit of poster and industrial exhibition *Pause und Besuch der Poster- und Industrieausstellung*

16:30-18:00 Symposium

New York

Routine control and validation



Routinekontrolle und Validierung

Chair: Normington, Teressa (City of Bunbury, Australia)

Establishment of penetration time on medical device product families based on ISO 17665-3 during performance qualification of steam sterilization

Festlegung von Einwirkzeiten für Medizinproduktfamilien nach ISO 17665-3 im Rahmen der Leistungsbeurteilung von Dampfsterilisationsprozessen
Castillo, Roel Beltran (Macquarie University, Australia)

Impact of air removal in steam penetration: a case study

Auswirkungen der Entlüftung auf die Dampfdurchdringung: Eine Fallstudie
Pilasi, Matías (Santiago, Chile)

5th Edition of the Guideline „Validation of Automated Cleaning and Disinfection Processes“

Vorstellung der 5. Ausgabe der Leitlinie „Validierung automatisierter Reinigungs- und Desinfektionsverfahren“

Eibl, Robert (Munich, Germany)

Validation of manual cleaning and chemical disinfection processes

Validierung von manuellen Reinigungs- und chemischen Desinfektionsverfahren

Carter, Anke (Köln, Germany)

14:15-15:45

More information on page 34

Workshops

18:30-20:00 General Assembly

Berlin

General Assembly DGSV

Mitgliederversammlung DGSV

VISIT US AT
Stand B2

Advanced Solutions For Optimum Results



Introducing the intelligence-led approach to better hygiene standards

Ecolab's exclusive EnCompass™ Central Sterile Program has been developed to improve and monitor your processes in the CSSD to lead to greater patient safety. It also delivers cost savings and highly educated CSSD staff.

We provide customer solutions which go far beyond the use of our chemistry. We have developed a range of equipment to ensure safe accurate dosing of our products; solid chemistry, which greatly reduces handling and waste; and more efficient delivery systems.

Ecolab's instrument reprocessing range has been designed to provide maximum protection for patients, staff and instruments combining high efficacy products with ease of use and safety, as well as material compatibility.

Ecolab is working with instrument manufacturers worldwide to bring you detergents and disinfectants that give excellent material compatibility for a wide range of medical devices.

Visit us at WFHSS Stand B2 to find out more

EUROPEAN HEADQUARTERS: ECOLAB EUROPE GMBH

Richtistrasse 7, 8304 Wallisellen, Switzerland +41 (0) 44 877 2001 www.ecolab.com



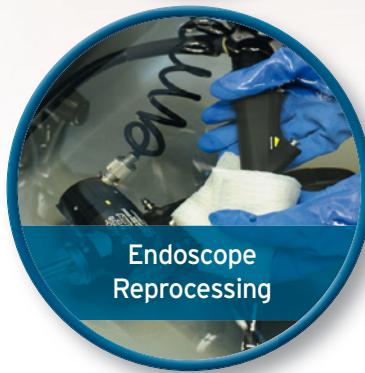
EnCompass CSP



Automated Instrument
Reprocessing



Manual Instrument
Reprocessing



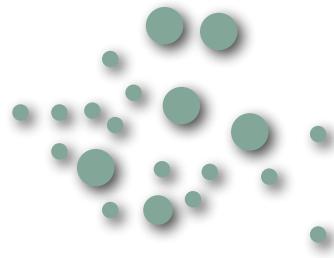
Endoscope
Reprocessing

ECOLAB®
Everywhere It Matters.™

18TH WORLD STERILIZATION CONGRESS

JOINT MEETING OF WFHSS AND DGSV

BONN | GERMANY | OCTOBER 4–7, 2017



20

PROGRAM PROGRAMM

FRIDAY | OCTOBER 6, 2017 FREITAG | 6. OKTOBER 2017

07:45-08:30 Breakfast symposium *

Wien



borer advanced cleaning solutions **The brownish discouloured sterilizer chamber – symptoms, causes and treatment of an old problem**

Die bräunlich verfärbte Sterilisationskammer – ein altes Problem und seine Lösung

The brownish discouloured sterilizer chamber – symptoms, causes and treatment of an old problem

Die bräunlich verfärbte Sterilisationskammer – ein altes Problem und seine Lösung

Rosenberg, Urs (Zuchwil, Switzerland)

07:45-08:30 Breakfast symposium *

Nairobi

OLYMPUS Future endoscope reprocessing - Use of virtual reality for the planning of the individual (endoscope) decontamination facility in conjunction with actual guidelines

Die Zukunft der Aufbereitung flex. Endoskope - Verwendung der virtuellen Realität für die Planung der individuellen Aufbereitungseinheit für flex. Endoskope in Verbindung mit aktuellen Richtlinien

08:45-09:30 Symposium

New York

Looking beyond borders



Ein Blick über den Zaun

Chair: Deinet, Frank (Graefelfing, Germany)

Reprocessing medical devices in Mongolia

Aufbereitung von Medizinprodukten in der Mongolei

Gantumur, Tsagaan (Ulan Bator, Mongolia)

Hospital Hygiene Project in Mongolia

Krankenhaushygieneprojekt in der Mongolei

Popp, Walter (Dortmund, Germany)

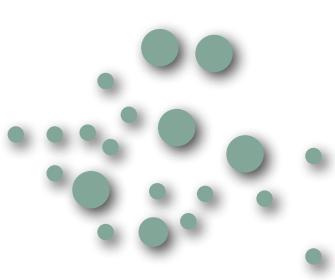
* 07:15-07:45

For every participant of breakfast symposia we offer a varied breakfast buffet.

18TH WORLD STERILIZATION CONGRESS

JOINT MEETING OF WFHSS AND DGSV

BONN | GERMANY | OCTOBER 4–7, 2017



21

PROGRAMM PROGRAM

FREITAG | 6. OKTOBER 2017 FRIDAY | OCTOBER 6, 2017

09:30-10:15 Keynote

New York



The importance of surface cleaning and disinfection to prevent hospital infections

Die Bedeutung der Oberflächenreinigung und Desinfektion für die Prävention von Krankenhausinfektionen

The importance of surface cleaning and disinfection to prevent hospital infections

Die Bedeutung der Oberflächenreinigung und desinfektion für die Prävention von Krankenhausinfektionen

Exner, Martin (Bonn, Germany)

10:15-10:45 Break

Foyer

Break and visit of poster and industrial exhibition

Pause und Besuch der Poster- und Industrieausstellung

Three strong brands for your success.
SONOREX·SONOMIC·TRISON

BANDELIN
Ultraschall seit 1955

As a German manufacturer of ultrasonic baths, we are part of your daily workflow.

On the basis of your experiences and requirements we develop
the new generations of our devices.

A "win-win situation" for both

– the 100% benefit in favor of your patients!

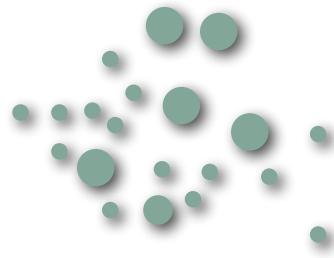
- ▶ You will find an insert
of our products
in your congress bag



18TH WORLD STERILIZATION CONGRESS

JOINT MEETING OF WFHSS AND DGSV

BONN | GERMANY | OCTOBER 4–7, 2017



22

PROGRAM PROGRAMM

FRIDAY | OCTOBER 6, 2017 FREITAG | 6. OKTOBER 2017

10:45-11:15 Symposium

New York



Legal issues related to reprocessing

Rechtliche Fragen bei der Aufbereitung

Chair: Miorini, Tillo (Graz, Austria)

Legal framework – impact of new EU Medical Devices Regulation on reprocessing of single use medical devices in Europe and Germany

Rechtliche Rahmenbedingungen: Auswirkungen der neuen EU-Medizinprodukteverordnung auf die Aufbereitung von Einwegprodukten in Europa und in Deutschland

Jaekel, Christian (Luebben, Germany)

11:15-12:15 Symposium

New York



Workflow and logistics

Workflow und Logistik

Chair: Miorini, Tillo (Graz, Austria)

Timely and efficient sterile goods supply without stress

Rechtzeitige und effiziente Sterilgutversorgung ohne Stress

Vitr, Mirco (Herzogenrath, Germany)

Process and Cost Analysis of Sterile Supply

Prozess- und Kostenanalyse der Sterilgutversorgung

Krohn, Markus (Greifswald, Germany)

12:15-14:15 Break

Foyer

Lunchbreak, visit of lunch symposia, poster and industrial exhibition

Mittagspause, Besuch der Lunchsymposien, der Poster- und Industrieausstellung



DR. WEIGERT
Systematic Hygiene

Focusing on
the future
since years.

neodisher® MediClean forte –
For reprocessing medical devices.
From scalpels to da Vinci® instruments.

www.drweigert.com

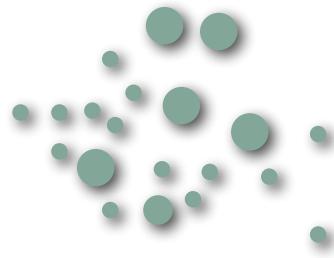
Visit us at our booth
A20
in the entrance area



18TH WORLD STERILIZATION CONGRESS

JOINT MEETING OF WFHSS AND DGSV

BONN | GERMANY | OCTOBER 4–7, 2017



24

PROGRAM PROGRAMM

FRIDAY | OCTOBER 6, 2017 FREITAG | 6. OKTOBER 2017

12:25-13:10 Lunch symposium

Wien



Mobile CSSD solutions by MMM Group – Plug & Play holistic systems for temporary installations during the renovation phase of an existing CSSD

Mobile ZSVA Lösungen der MMM Group – Ganzheitliche Plug & Play Lösungen für temporäre Installationen während der Umbauphase einer bestehenden ZSVA

Mobile CSSD solutions by MMM Group –

Plug & Play holistic systems for temporary installations during the renovation phase of an existing CSSD

Mobile ZSVA Lösungen der MMM Group –

Ganzheitliche Plug & Play Lösungen für temporäre Installationen während der Umbauphase einer bestehenden ZSVA

Drouin, Hans-Jörg (Planegg, Germany)

12:25-13:10 Lunch symposium

Addis Abeba 1-2

steriCLIN® Chemische Indikatoren und Prüfkörper – Sterilisationsprozesse auf dem Prüfstand

12:30-14:00 Lunch symposium

Nairobi

matachana The Global Solution Provider for Infection Control

Der globale Lösungsanbieter in der Sterilgutaufbereitung

Corporate News, Aiming Higher Together!

Corporate News, Aiming Higher Together!

Alonso, Marino (Barcelona, Spain)

The Revolution: The new Generation of MATACHANA Washing Line MAT LD

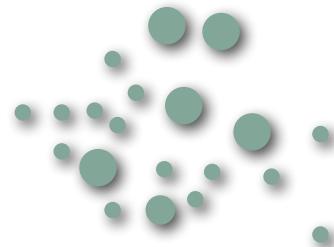
Die Revolution: Die neue MAT LD Generation von MATACHANA Reinigungs- und Desinfektionsgeräten

Lorenzo, Elena (Barcelona, Spain)

Low Temperature Sterilization: The Coexistence of different Technologies

Niedertemperatur-Sterilisation: Die Koexistenz von unterschiedlichen Technologien

Aybasti, Volkan (Selmsdorf, Germany)



PROGRAMM PROGRAM

FREITAG | 6. OKTOBER 2017 FRIDAY | OCTOBER 6, 2017

25

12:30-14:00 Lunch symposium

Bangkok 1-2

GETINGE New technologies and lean strategies for reprocessing of surgical instruments

Neue Technologien und schlanke Strategien für die Wiederaufbereitung chirurgischer Instrumente

Sterilization of endoscopes and why we choose low-temperature reprocessing method

Csapo, Albert (Vancouver, Canada)

Improving the cleaning of surgical instruments – the importance of pre-treatment and performance qualification testing

Smith, Andrew (Glasgow, United Kingdom)

Assessment and application of lean strategies for material and data flow connected to the CSSD workflow

Lagerfors, Camilla (Stockholm, Sweden)

13:20-14:05 Lunch symposium

Wien

Miele CSSD in its 3rd and 4th dimension

Die AEMP in der 3. und 4. Dimension

13:20-14:05 Lunch symposium

Addis Abeba 1-2

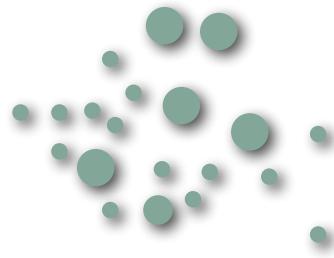
steriCLIN® Chemical indicators and test devices – Benchmarking sterilization processes

Chemische Indikatoren und Prüfkörper – Sterilisationsprozesse auf dem Prüfstand

18TH WORLD STERILIZATION CONGRESS

JOINT MEETING OF WFHSS AND DGSV

BONN | GERMANY | OCTOBER 4–7, 2017



26

PROGRAMM

FRIDAY | OCTOBER 6, 2017 FREITAG | 6. OKTOBER 2017

14:15-15:45 Symposium

Cleaning and disinfection of semicritical items *Reinigung und Desinfektion von semikritischen Produkten*

Chair: Turcic, Vlazka (Croatia, Croatia)

Survey and Evaluation of Disinfection Systems of Semi-Critical Probes

Umfrage und Bewertung von Desinfektionssystemen für semikritische Sonden

Holmes, Sulisti (Glasgow, United Kingdom)

Control of the cleaning efficacy during PQ of EWD processes using test pieces according to Annex 8 – a field investigation

Prüfung der Reinigungswirkung bei der Leistungsqualifizierung von Prozessen in RDG-E mit Prüfkörpern nach Anhang 8: Eine Feldstudie

Wehrl, Markus (Krefeld, Germany)

Cleaning disinfectants or disinfecting cleaners – what should be considered?

Reinigende Desinfektion oder desinfizierende Reinigung – was sollte man dabei bedenken?

Martiny, Heike (Berlin, Germany)

Assessment of biocompatibility of process chemicals use for decontamination of medical instruments

Beurteilung der Biokompatibilität von Prozesschemikalien zur Aufbereitung von medizinischen Instrumenten

Biering, Holger (Grevenbroich, Germany)

14:15-15:45 Symposium

Symposium für niedergelassene Arzt- und Zahnarztpraxen – Teil 1

Chair: Wurmstich, Ute (Wedemark, Germany)

Vorstellung des Kompetenzzentrums der KVen

Dorbath, Marion (Reutlingen, Germany)

Raumausstattung und Einrichtung einer AEMP – Einraumlösung

Jones, Adelheid (Cologne, Germany)

Herausforderung Aufbereitung von Übertragungsinstrumenten

Riebe, Oliver (Schwerin, Germany)

Regelmäßige Schulung der Mitarbeiter in der Zahnarztpraxis

Klaeren, Monica (Tuebingen, Germany)

New York



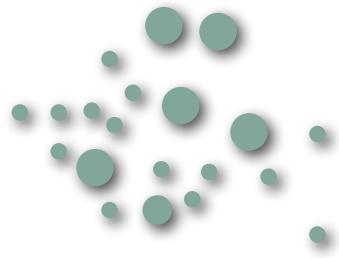
Wien

15:45-16:30 Break

Break and visit of poster and industrial exhibition

Pause und Besuch der Poster- und Industrieausstellung

Foyer



PROGRAMM PROGRAM

FREITAG | 6. OKTOBER 2017 FRIDAY | OCTOBER 6, 2017

27

16:30-17:30 Symposium

Quality and risk management
Qualitäts- und Risikomanagement

Chair: Ney, Hervé (Geneva, Switzerland)

New York



Certification of Reprocessing Based on the German KRINKO/BfArM Recommendation - Experience of 13 Years
Zertifizierung der Aufbereitung auf Basis der deutschen KRINKO-/BfArM-Empfehlung: Erfahrungen aus 13 Jahren
Kiessling, Thomas (Nuremberg, Germany)

Evaluation of the water test to assess the functionality of sterilization containers
Auswertung des Wassertests zur Beurteilung der Funktion von Sterilisationscontainern
Lambert, Christophe (Chambery, France)

ISO 13485 Quality Systems as a Method of Reducing Risk in Sterile Processing
Qualitätsmanagementsysteme nach ISO 13485 zur Reduktion von Risiken bei der Aufbereitung
Cordie, Lena (Victoria, United States)

NanoPak



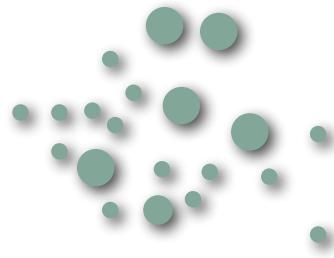
hm 950 DC-V NanoPak | Innovation and Design by

hawo
www.hawo.com
#nanopak

18TH WORLD STERILIZATION CONGRESS

JOINT MEETING OF WFHSS AND DGSV

BONN | GERMANY | OCTOBER 4–7, 2017



28

PROGRAM PROGRAMM

FRIDAY | OCTOBER 6, 2017 FREITAG | 6. OKTOBER 2017

16:30-17:30 Symposium

Wien

Symposium für niedergelassene Arzt- und Zahnarztpraxen – Teil 2

Chair: Wiese, Klaus (Dortmund, Germany)

Entsorgungsarten von Medizinprodukten im Zusammenhang mit dem korrekten Einsatz von „reinigenden Desinfektionsmittel“

Otto, Christine (Leipzig, Germany)

Desinfektion von vaginalen US Sonden

Möllers, Mareike (Münster, Germany)

Prozesskostenvergleich manuelle-maschinelle Aufbereitung von vaginalen US Sonden

Schulze, Stefan (DGSV, Germany)

19:00 Social program

Outside

Gala dinner

Galaabend



ETD DOUBLE: ADVANCING THE EFFICIENCY OF REPROCESSING

ETD Double Enhances Your Daily Routine for a Faster and Smoother Workflow

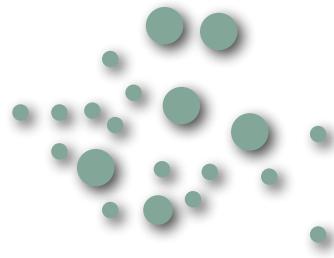
- Providing you with hygienic results at the highest level
- Ensuring the safety of your patients and employees
- Protecting sensitive, high-tech endoscope instruments

➤ www.olympus.eu/etddouble

18TH WORLD STERILIZATION CONGRESS

JOINT MEETING OF WFHSS AND DGSV

BONN | GERMANY | OCTOBER 4–7, 2017



30

PROGRAMM

SATURDAY | OCTOBER 7, 2017 SAMSTAG | 7. OKTOBER 2017

09:00-10:30 Symposium

Best practice in CSSD

Best Practices in der AEMP

Chair: Takeiti, Marcia Hitomi (São Paulo, Brazil)

International best practice in the CSDD - do pathogens know about country borders?

Internationale „Best Practices“ in der AEMP – kennen Pathogene Ländergrenzen?

Kirmse, Gerhard (Tuttlingen, Germany)

How undesirable events can make you grow – a case-study of the ancillary process at CHU Brugmann's CSSD

Wie man an unerwünschten Ereignissen wachsen kann: Fallstudie über einen Nebenprozess in der AEMP der Brugmann Universitätsklinik in Brüssel

Fegatilli, Ermano (Brussels, Belgium)

Bundles for CSSD

(Maßnahmen-)Bündel für die AEMP

Karnas Hoefel, Heloisa Helena (Porto Alegre, Brazil)

Important product information about repaired and altered medical products

Wichtige Produktinformationen zu reparierten und modifizierten Medizinprodukten

Fiamma, Massimo (Tuttlingen, Germany)

New York



10:30-11:00 Break

Foyer

Break and visit of poster and industrial exhibition

Pause und Besuch der Poster- und Industrieausstellung

11:00-12:00 Symposium

New York

Education and human resource management



Aus- und Weiterbildung und Personalmanagement

Chair: Salinska, Teresa (Bydgoszcz, Poland)

A Latin American perspective – benchmarking in sterile processing departments in Colombia

Eine lateinamerikanische Perspektive – Benchmarking in AEMP in Kolumbien

Ordoñez Diaz, Mayra Samara (Bogotá, Colombia)

Video tutorial in a sterilization department – a learning tool to assemble Tarnier forceps

Videoschulungen für die AEMP: Zusammenbau von Tarnier-Zangen lernen

Garnier, Alexandra (Paris, France)

Dual education program in Germany

Duales Ausbildungsprogramm zur Fachkraft für Medizinprodukteaufbereitung in Deutschland

Wiese, Klaus (Dortmund, Germany)

12:00-12:30 Break

Foyer

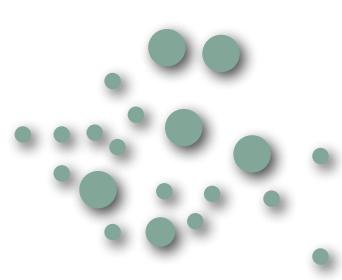
Lunchbreak, visit of poster and industrial exhibition

Mittagspause, Besuch der Poster- und Industrieausstellung

18TH WORLD STERILIZATION CONGRESS

JOINT MEETING OF WFHSS AND DGSV

BONN | GERMANY | OCTOBER 4–7, 2017



31

PROGRAMM PROGRAM

SAMSTAG | 7. OKTOBER 2017 SATURDAY | OCTOBER 7, 2017

12:30-13:00 Symposium

New York



Best poster award

Preis für das beste Poster

Chair: Percin, Duygu (Kayseri, Turkey)

13:00-14:00 Ceremonial

New York



Summary and Farewell

Abschlussveranstaltung – Zusammenfassung und Verabschiedung

Farewell by the presidents of WFHSS and DGSV

Verabschiedung durch die Präsidenten der WFHSS und der DGSV

Denis, Christine (Lille, France), Roitsch, Maik (Wustermark, Germany)

Welcome to 19th WFHSS Congress - Mexico 2018

Einladung zum 19th Weltkongress der WFHSS nach Mexico 2018

3M Science.
Applied to Life.™

Cleaning is complex. Verification is easy!

The 3M™ Clean-Trace™ ATP Monitoring System helps ensure each and every endoscope passes the clean test.

Using the Clean-Trace Monitoring System, you receive a clear pass/fail verification for the presence of any clinical soil.

The Luminometer's updated ergonomic design and color touch screen make it simple to use and wireless transfer of data to the new and improved 3M™ Quality Control Data Manager make this an easy and accurate way to help you comply with the latest cleaning monitoring practices.

Explore cleaning monitoring resources and detailed product information at 3M.com/CleanTrace.

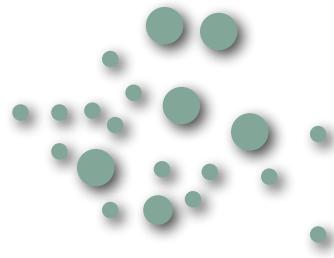
**Come and see live
demonstrations on our
booth C7.**



18TH WORLD STERILIZATION CONGRESS

JOINT MEETING OF WFHSS AND DGSV

BONN | GERMANY | OCTOBER 4–7, 2017



32

PROGRAM PROGRAMM

WORKSHOPS | THURSDAY, OCTOBER 5, 2017

14:15-15:45 Workshop (german)

Addis Abeba 3

Sicherstellung der maschinellen Reinigung und Desinfektions von Hohlrauminstrumenten

Chairs: Diekmann, Carola (Steinheim, Germany) | Zimmermann, Ulrike (Freiburg, Germany)

14:15-15:45 Workshop (german)

Bangkok 3

„Durchblick“ bei der Aufbereitung von Endoskopen

Chair: Kauertz, Sigrun (Dortmund, Germany)

14:15-16:15 Workshop (english)

Bonn

Constructional and technical requirements for reprocessing on an international comparison

Bauliche und technische Anforderungen an die Aufbereitung im internationalen Vergleich

Chairs: Betz, Daniel (Tuttlingen, Germany) | Meijer, Christiaan (Duisburg, Germany)

14:15-15:45 Workshop (english)

Berlin

Visual and functional controls of surgical instruments

Sichtkontrolle und Funktionskontrolle von chirurgischen Instrumenten

Chairs: Andritzke, Angelika (Dortmund, Germany) | Schick-Leisten, Monika (Aachen, Germany)

14:15-15:45 Workshop (english)

Santiago

Groups of surgical instruments –

cleaning requirements and verification of cleaning

Gruppen chirurgischer Instrumente – Reinigungsanforderungen und Verifikation der Reinigung

Chairs: Diedrich, Dirk (Münster, Germany) | Michels, Winfried (Warburg, Germany) | Roth, Klaus (Tübingen, Germany)

14:15-15:45 Workshop (german)

Tokyo

Routinekontrollen von Siegelprozessen und ihre Bedeutung

Chairs: Otto, Christine (Leipzig, Germany) | Schlepp, Angelika (Erlangen, Germany)



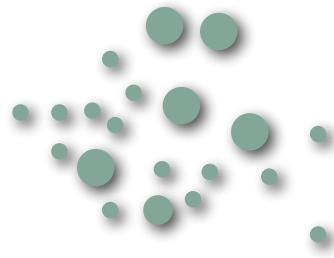
ULTRA

Meet us on booth E19

The first Sterile Barrier System allowing the packaging of procedure trays, instrument sets and single instruments:

- **See-through: First procedure tray packaging with content identification before opening**
- **High mechanical strength, up to 15kgs**
- **Wide range of sizes for all packaging applications (reels width from 9cm to 58cm)**
- **Savings Vs. Standard procedure trays packaging**
- **No fiber, no particles (Aseptic opening)**
- **Extended shelf-life**





34

PROGRAM PROGRAMM

WORKSHOPS | THURSDAY, OCTOBER 5, 2017

16:30-18:00 Workshop (english)

Addis Abeba 3

Ensuring machine cleaning and disinfection of medical devices with lumina *Sicherstellung der maschinellen Reinigung und Desinfektion von Hohlrauminstrumenten*

Chairs: Diekmann, Carola (Steinheim, Germany) | Zimmermann, Ulrike (Freiburg, Germany)

16:30-18:00 Workshop (english)

Bangkok 3

Correct procedure for cleaning and reprocessing of endoscopes *„Durchblick“ bei der Aufbereitung von Endoskopen*

Chair: Kauertz, Sigrun (Dortmund, Germany)

16:30-18:00 Workshop (german)

Berlin

Sichtkontrolle und Funktionskontrolle von chirurgischen Instrumenten

Chairs: Andritzke, Angelika (Dortmund, Germany) | Schick-Leisten, Monika (Aachen, Germany)

16:30-18:00 Workshop (german)

Santiago

Gruppen chirurgischer Instrumente – Reinigungsanforderungen und Verifikation der Reinigung

Chairs: Diedrich, Dirk (Münster, Germany) | Michels, Winfried (Warburg, Germany) | Roth, Klaus (Tübingen, Germany)

16:30-18:00 Workshop (english)

Tokyo

Routine controls for sealing processes and their significance

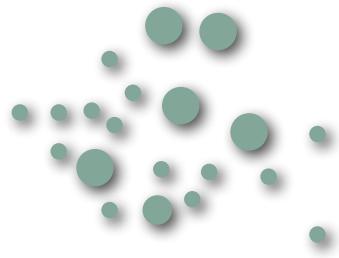
Routinekontrollen von Siegelprozessen und ihre Bedeutung

Chairs: Otto, Christine (Leipzig, Germany) | Schlepp, Angelika (Erlangen, Germany)

18TH WORLD STERILIZATION CONGRESS

JOINT MEETING OF WFHSS AND DGSV

BONN | GERMANY | OCTOBER 4–7, 2017



RAHMENPROGRAMM SOCIAL PROGRAM

35

07:00-07:30 Social program

Thursday, October 5, 2017

Morning run at Rhine shore

Morgenlauf am Rheinufer

19:00 Social program

Friday, October 6, 1017

Gala dinner

Galaabend

WASSENBURG
medical

For Every Patient a Safe Endoscope

Wassenburg Medical is a leading international company based in the Netherlands and is specialized in the design and manufacturing of innovative and state-of-the-art solutions for flexible endoscope reprocessing.

- **Endoscope Washer-Disinfectors**
With independent double bay system
- **Detergents and Disinfectants**
Powerful short cycle
- **Drying & Conditioning Cabinets**
For up to 10 endoscopes
- **Process Management Software**
Process registration, traceability and monitoring
- **Global Distribution Network**
Qualified sales, service and training staff



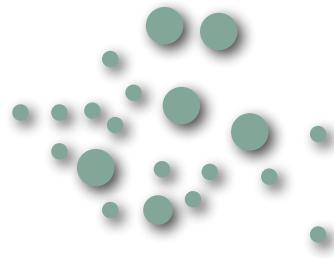
Come and visit us at **stand A4**

✉ info@wassenburgmedical.nl www.wassenburgmedical.com

18TH WORLD STERILIZATION CONGRESS

JOINT MEETING OF WFHSS AND DGSV

BONN | GERMANY | OCTOBER 4–7, 2017



36

SPEAKER REFERENTEN

Albino, Fernanda

Monheim at Rhine, Germany 16

Alonso, Marino

Barcelona, Spain 24

Andritzke, Angelika

Dortmund, Germany 32, 34

Auly, Markus

Belimed, Switzerland 16

Aybasti, Volkan

Selmsdorf, Germany 24

Berthelsen, Ingo

Leer, Germany 13

Betz, Daniel

Tuttlingen, Germany 32

Biering, Holger, PD

Grevenbroich, Germany 26

Carter, Anke

Board of DGSV, Germany 11, 13, 18

Castillo, Roel Beltran

Macquarie, Australia 18

Cordie, Lena

Victoria, United States 27

Csapo, Albert

Vancouver, Canada 25

Deinet, Frank

Board of DGSV, Germany 20

Denis, Christine, Dr

President of WFHSS, Lille, France 11, 16, 31

Diedrich, Dirk

Muenster, Germany 32, 34

Diekmann, Carola

Steinheim, Germany 32, 34

Dorbath, Marion

Reutlingen, Germany 26

Drouin, Hans-Jörg

Planegg, Germany 24

Dunkelberg, Hartmut, Prof. Dr. med.

Bad Sooden-Allendorf, Germany 13

Eibl, Robert

Munich, Germany 18

Exner, Martin, Prof. Dr. med.

Bonn, Germany 21

Fegatilli, Ermano

Brussels, Belgium 30

Fiamma, Massimo

Gebrüder Martin GmbH, Tuttlingen, Germany 30

Gantumur, Tsagaan

Ulan Bator, Mongolia 20

Garnier, Alexandra

Paris, France 30

Holmes, Sulisti, Dr

Glasgow, United Kingdom 26

Jaekel, Christian, Dr.

Luebben, Germany 22

Jones, Adelheid

Advisory Board DGSV, Germany 26



CARE CAN'T STAND STILL

CARE FORWARD* reflects our belief that health is fundamental to individual achievement and societal advancement. The investment we make in better care today will result in a better, healthier tomorrow. When people are healthy, they not only live longer, they live better — and do more.

CARE FORWARD*

halyardhealth.co.uk

REFERENTEN SPEAKER

Kamer, Markus

Hamburg, Germany 12

Karnas Hoefel, Heloisa Helena, ScD

Porto Alegre, Brazil 30

Kauertz, Sigrun

Dortmund, Germany 32, 34

Kiessling, Thomas, Dr.

Nuremberg, Germany 27

Kirmse, Gerhard, Dr. Ing.

Tuttlingen, Germany 30

Klaeren, Monica, Dr.

Tuebingen, Germany 26

Lagerfors, Camilla, Head of USSD

Stockholm, Sweden 25

Lambert, Christophe, Dr

Chambery, France 27

Lorenzo, Elena

Barcelona, Spain 24

Martiny, Heike, Prof.

Berlin, Germany 17, 26

McDonnell, Gerald, Dr.

New Jersey, United States 17

Meijer, Christiaan

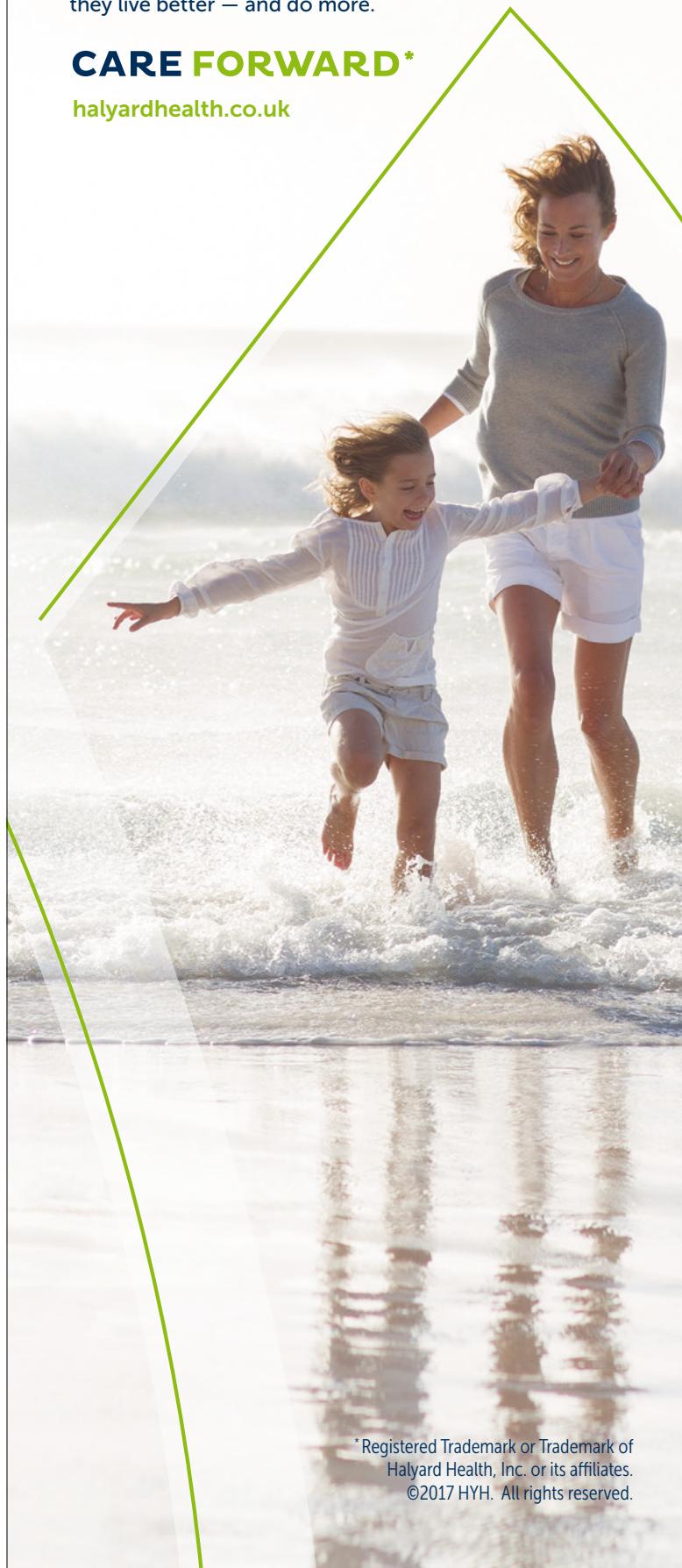
Duisburg, Germany 32

Michels, Winfried, Dr. rer. nat.

Warburg, Germany 14, 32, 34

Mickley, Thomas, M.Sc.

Greifswald, Germany 22

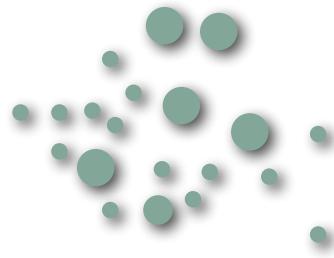


* Registered Trademark or Trademark of
Halyard Health, Inc. or its affiliates.
©2017 HYH. All rights reserved.

18TH WORLD STERILIZATION CONGRESS

JOINT MEETING OF WFHSS AND DGSV

BONN | GERMANY | OCTOBER 4–7, 2017



38

SPEAKER REFERENTEN

Miorini, Tillo

Board of WFHSS, Graz, Austria 22

Möllers, Mareike

Muenster, Germany 28

Ney, Hervé

Board of WFHSS, Geneva, Switzerland 27

Normington, Teressa

Board of WFHSS, City of Bunbury, Australia 18

Ordoñez Diaz, Mayra Samara

Bogotá, Colombia 30

Osmancevic, Sadmir

Berlin, Germany 12

Otto, Christine

Leipzig, Germany 28, 32, 34

Percin, Duygu, Prof.

Board of WFHSS, Kayseri, Turkey 31

Pilasi, Matías, Ing

Santiago, Chile 18

Popp, Walter, Prof. Dr. med.

Dortmund, Germany 20

Renders, Wim

Bruegge, Belgium 13

Riebe, Oliver

Schwerin, Germany 26

Roitsch, Maik

President of DGSV, Germany 11, 31

Rosenberg, Urs, Dr.

Zuchwil, Switzerland 20

Roth, Klaus

Tuebingen, Germany 32, 34

Salinska, Teresa

Board of WFHSS, Bydgoszcz, Poland 30

Schick-Leisten, Monika

Aachen, Germany 32, 34

Schlepp, Angelika

Erlangen, Germany 32, 34

Schneider, Andreas

Planegg, Germany 16

Schulze, Stefan

Advisory DGSV, Germany 28

Smith, Andrew

Glasgow, United Kingdom 25

Spencer, Wayne

Wistow, United Kingdom 14, 16

Steinmann, Jochen, Dr.

Bremen, Germany 17

Takeiti, Marcia Hitomi, Nurse

Board of WFHSS, São Paulo, Brazil 30

Tezel, Ulas

Istanbul, Turkey 17

Tschoerner, Matthias, Dr. sc. nat.

Hamburg, Germany 12, 17

Turcic, Vlazka

Board of WFHSS, Croatia 26

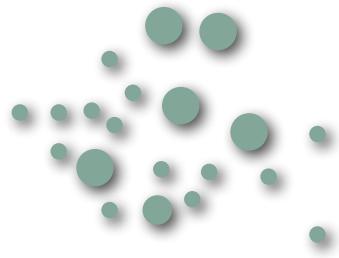
Vanzieleghem, Thomas, Dr.

Louvain-la-Neuve, Belgium 14

18TH WORLD STERILIZATION CONGRESS

JOINT MEETING OF WFHSS AND DGSV

BONN | GERMANY | OCTOBER 4–7, 2017



REFERENTEN SPEAKER

39

Vitr, Mirco, Dr.

Herzogenrath, Germany 22

Wehrl, Markus, Dr. rer. nat.

Krefeld, Germany 26

Wiese, Klaus

Board of DGSV, Germany 28, 30

Winter, Sandra, Dr.

Zug, Switzerland 14

Wurmstich, Ute

Board of DGSV, Germany 26

Zagar, Andreja

Board of WFHSS, Slovenia 14

Zimmermann, Ulrike

Freiburg, Germany 32, 34

B|BRAUN
SHARING EXPERTISE



The right **INSTRUMENTS**
At the right **TIME**
In sterile **CONDITION**
At the right **PLACE OF USE**
At a high level of **PROFITABILITY**
In a reliable **PACKAGING SYSTEM**

Fast, reliable and efficiently organized
THE AESCULAP® STERILE CONTAINER SYSTEM

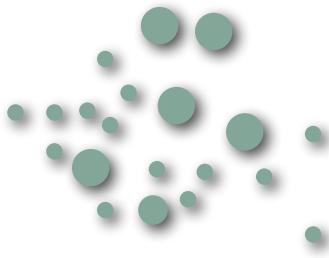
AESCLAP® – a B. Braun brand

Aesculap AG | Am Aesculap-Platz | 78532 Tuttlingen | Germany
Phone +49 7461 95-0 | Fax +49 7461 95-2600 | www.aesculap.com

18TH WORLD STERILIZATION CONGRESS

JOINT MEETING OF WFHSS AND DGSV

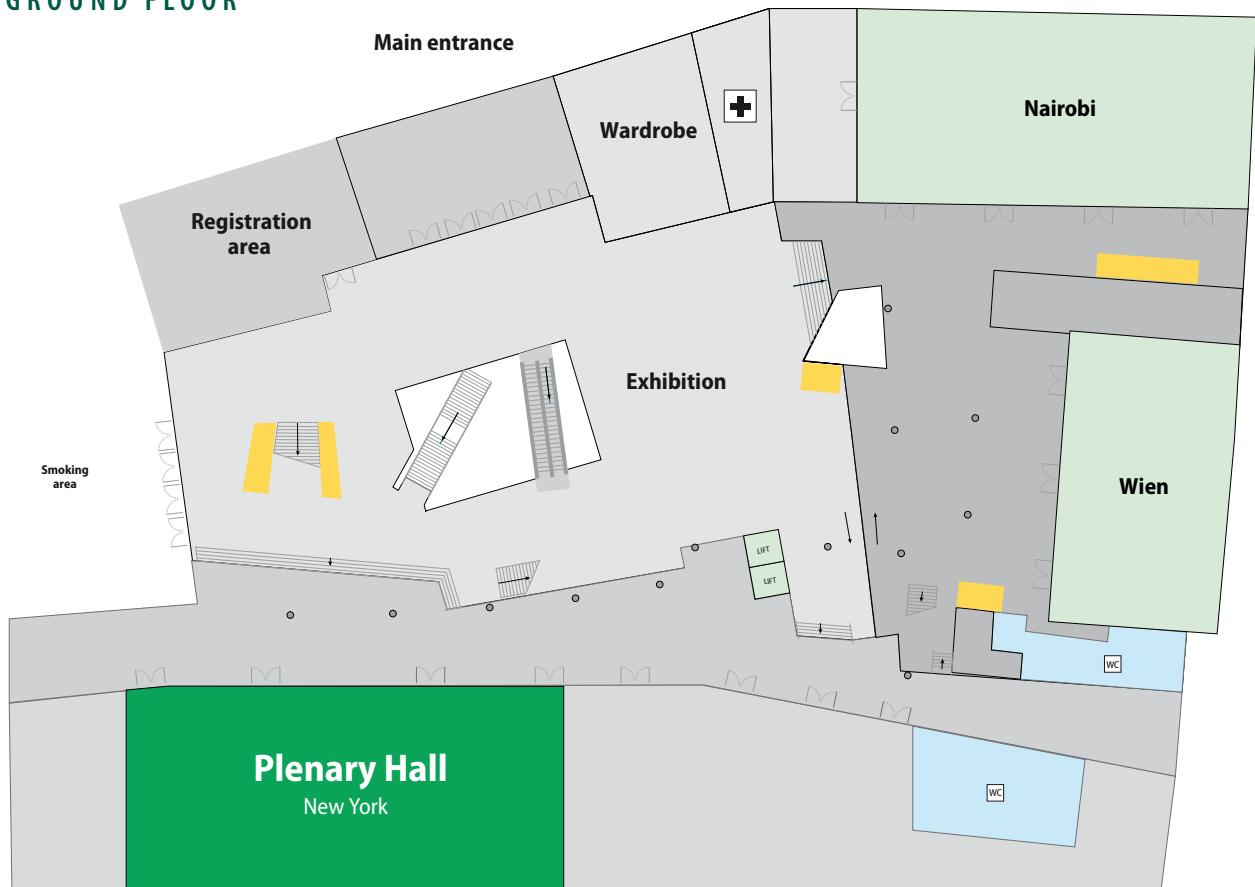
BONN | GERMANY | OCTOBER 4–7, 2017



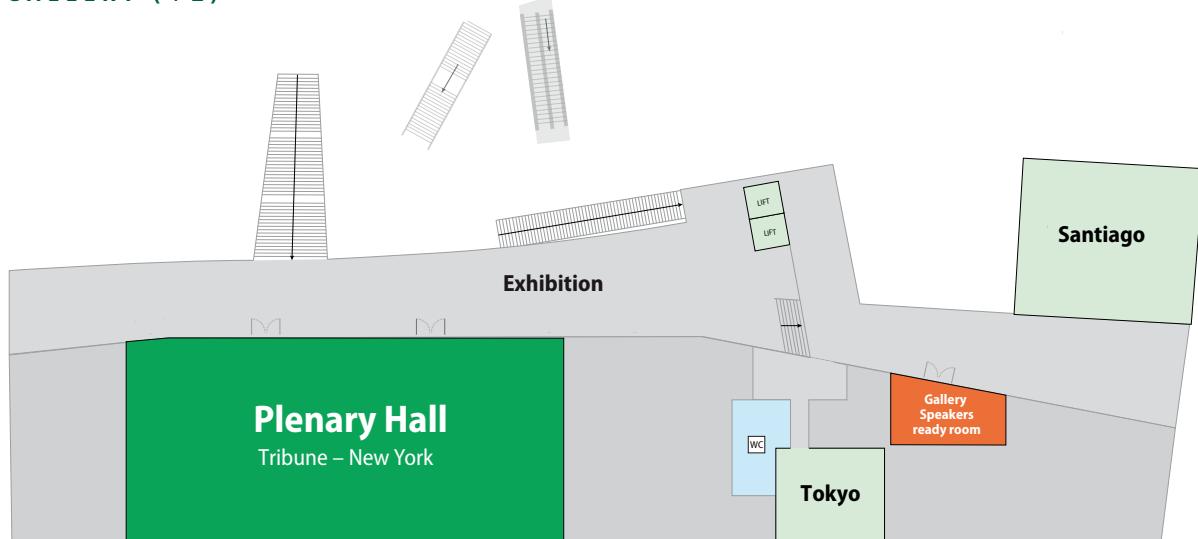
40

FLOORPLAN RAUMÜBERSICHT

GROUND FLOOR



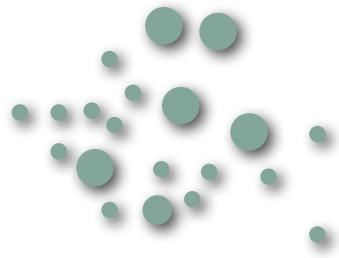
GALLERY (+2)



18TH WORLD STERILIZATION CONGRESS

JOINT MEETING OF WFHSS AND DGSV

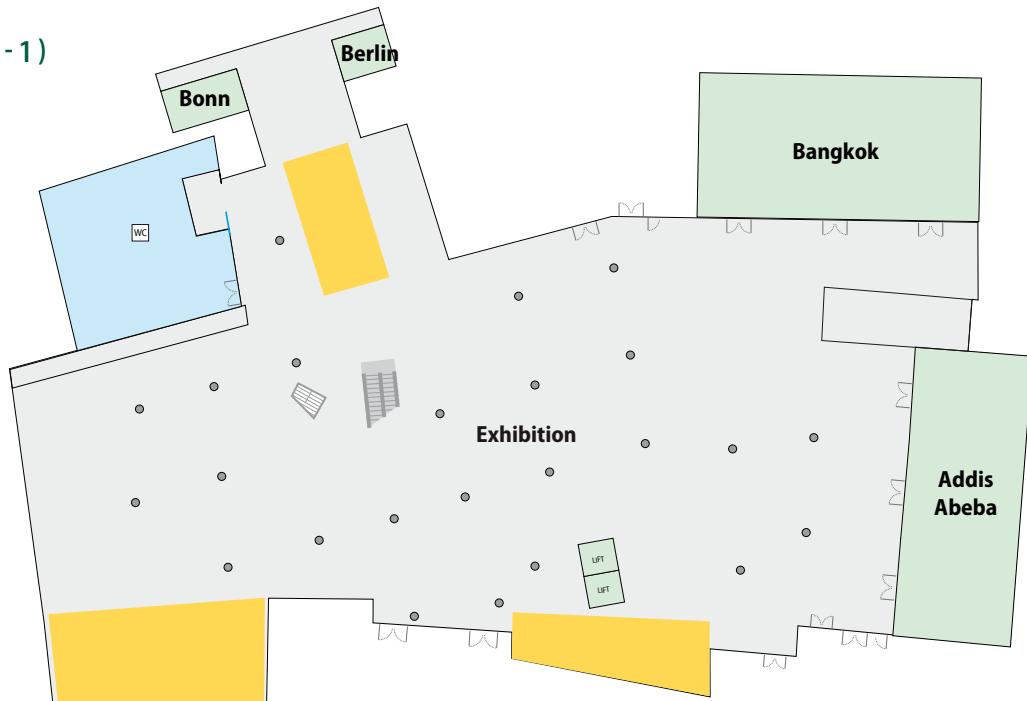
BONN | GERMANY | OCTOBER 4–7, 2017



RAUMÜBERSICHT FLOORPLAN

41

RHINE AREA (-1)



Get a label that can take the heat

UPM Raflatac offers labeling solutions for single-use sterilization wraps and pouches which tolerate all main sterilization methods used in the medical devices and healthcare industry. Combined with our wide range of pharmaceutical label face materials, you can count on long-lasting, legible print both during sterilization and after.

Want to learn more?
Come and talk to our experts
at **stand C4** and also get the scoop
on our other labelling solutions
for medical device and
healthcare applications.

www.upmraflatac.com



The Biofore Company 

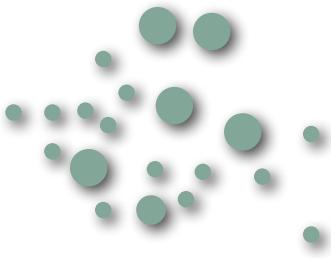


UPM RAFLATAC

18TH WORLD STERILIZATION CONGRESS

JOINT MEETING OF WFHSS AND DGSV

BONN | GERMANY | OCTOBER 4–7, 2017



42

INFORMATION INFORMATIONEN

ORGANIZER VERANSTALTER

German Society for Sterile Supply – DGSV e.V.

Potsdamer Allee 8
14641 Wustermark | Germany
Email info@dgsv-ev.de
Website www.dgsv-ev.de



World Federation for Hospital Sterilization Sciences – WFHSS

c/o Graf und Partner AG
Tribeschenstrasse 7
6002 Luzern | Switzerland
Website www.wfhss.org



SCIENTIFIC COMMITTEE WISSENSCHAFTLICHES KOMITEE

Dr. Christine Denis (France)
Prof. William Keevil (UK)
Prof. Duygu Percin, MD (Turkey)
Francesco Tessarolo, PhD (Italy)
Anke Carter (Germany)
Dr. Maria-Theresia Linner (Germany)
Prof. Heike Martiny (Germany)
Dr. Winfried Michels (Germany)

ORGANIZATION COMMITTEE ORGANISATIONSKOMITEE

Dr. Christine Denis, President of WFHSS
Maik Roitsch, President of DGSV
Klaus Wiese, Vice President DGSV
Anke Carter, Vice President DGSV
Frank Deinet, Treasurer of DGSV
Adelheid Jones, Coordinator Advisory Board DGSV

VENUE VERANSTALTUNGSPORT

World Conference Center Bonn
Platz der Vereinten Nationen 2
53113 Bonn
Germany



DATE DATUM

October 4–7, 2017

WEBSITE WEBSEITE

www.wfhssbonn2017.com

PUBLIC HOLIDAY IN GERMANY FEIERTAG IN DEUTSCHLAND

Please note that October 3rd is a public holiday.

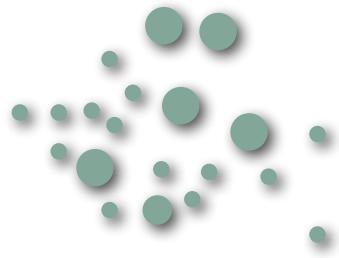
Most business units are closed and additional fees could be charged on that day.

Bitte beachten Sie, dass der 3. Oktober ein Feiertag ist. Die meisten Geschäfte sind geschlossen und zusätzliche Gebühren können anfallen.

18TH WORLD STERILIZATION CONGRESS

JOINT MEETING OF WFHSS AND DGSV

BONN | GERMANY | OCTOBER 4–7, 2017



INFORMATIONEN INFORMATION

43

CONGRESS ORGANIZATION AND EXHIBIT CONTACT KONGRESSORGANISATION UND AUSSTELLERKONTAKT

Congress Compact 2C GmbH
Joachimsthaler Strasse 10
10719 Berlin, Germany
Phone +49 30 32708233
Fax +49 30 32708234
Email info@wfhsbonn2017.com

CAR PARKING PARKPLÄTZE

Parking is possible at the car park, but it is not free of charge (more information on our webpage). Parking of cars will be also possible at Petra-Kelly-Allee for free. More information will be available soon at our website.
Parkplätze stehen im nahe gelegenen Parkhaus zur Verfügung. Diese sind jedoch kostenpflichtig (weitere Informationen auf unserer Webseite). PKWs können auf dem Parkplatz „Petra-Kelly-Allee“ kostenfrei geparkt werden. Weitere Informationen finden Sie in Kürze auf unserer Webseite.



Soluscope

BOOTH
C5



Our expertise,

fighting microbes by designing, manufacturing and marketing both antimicrobial products and processes which are Human and Environmentally friendly.

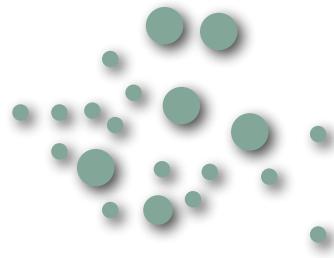


www.anios.com

18TH WORLD STERILIZATION CONGRESS

JOINT MEETING OF WFHSS AND DGSV

BONN | GERMANY | OCTOBER 4–7, 2017



44

INFORMATION INFORMATIONEN

SCHEDULE OF EVENTS ZEITÜBERSICHT

Day 1 Tag 1	Wednesday, October 4, 2017 10.00 a.m. Registration open 06.00 p.m. Opening Ceremony 07.30 p.m. Informal Reception (Welcome)	Mittwoch, 4. Oktober 2017 10:00 Uhr Start der Registrierung 18:00 Eröffnungszeremonie 19:30 Empfang im Kreise der Aussteller
Day 2 Tag 2	Thursday, October 5, 2017 07.45 a.m. – 05.30 p.m. Scientific Sessions/Exhibition	Donnerstag, 5. Oktober 2017 07:45 bis 17:30 Uhr Wissenschaftliches Programm
Day 3 Tag 3	Friday, October 6, 2017 07.45 a.m. – 05.30 p.m. Scientific Sessions/Exhibition 07.00 p.m. Gala dinner on Ship	Freitag, 6. Oktober 2017 07:45 bis 17:30 Uhr Wissenschaftliches Programm 19:00 Uhr Festabend auf Schiff
Day 4 Tag 4	Saturday, October 7, 2017 09.00 a.m. – 12.30 p.m. Scientific Sessions/Exhibition 01.00 p.m. Farewell	Samstag, 7. Oktober 2017 08:00 bis 12:00 Uhr Wissenschaftliches Programm 13.00 Verabschiedung

PARTICIPATION FEES TEILNAHMEGEBÜHREN

Non Member Member DGSV	Nichtmitglieder Mitglieder DGSV	Early bird*	Normal	On site Vor Ort
Full Registration Komplett		350 275 €	500 400 €	550 450 €
Wednesday, October 4, 2017 Mittwoch, 04.10.2017		—	—	—
Thursday, October 5, 2017 Donnerstag, 05.10.2017		190 150 €	270 220 €	300 250 €
Friday, October 6, 2017 Freitag, 06.10.2017		190 150 €	270 220 €	300 250 €
Saturday, October 7, 2017 Samstag, 07.10.2017		170 130 €	250 200 €	280 230 €

* Until June 30, 2017 bis 30. Juni 2017

GALA DINNER

Friday, October 6, 2017 Freitag, 06.10.2017

90 € per Person pro Person

TRAVEL AND ARRIVAL INFORMATION ANREISE

By public transportation

Over <https://vat.db-app.de/certify?event=1432>

Prices for traveling between airport Cologne-Bonn and WCCB

Taxi 50 €

Train 20 €

Accommodation

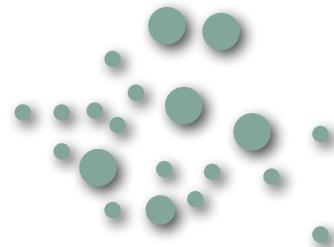
Under the following link you can find the hotel allotments:

www.bonn-region.de/events/18th-world-sterilization-congress-english.html

18TH WORLD STERILIZATION CONGRESS

JOINT MEETING OF WFHSS AND DGSV

BONN | GERMANY | OCTOBER 4–7, 2017



SPONSOREN SPONSORS

45

■ PLATIN SPONSORS



■ GOLD SPONSORS



■ SILVER SPONSORS



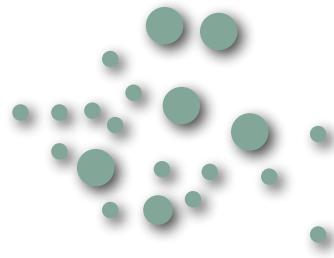
■ BRONZE SPONSORS



18TH WORLD STERILIZATION CONGRESS

JOINT MEETING OF WFHSS AND DGSV

BONN | GERMANY | OCTOBER 4–7, 2017



46

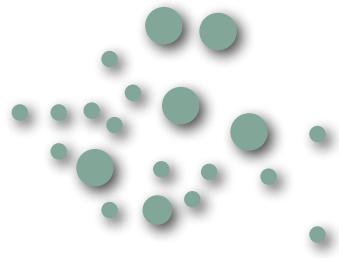
EXHIBITORS AUSSTELLER

2D Surgical Ltd.	C3	Endomed Endoskopie+Hygiene GmbH	A18
3M Health Care	C7	ENDOSS GmbH	D15
3mach GmbH	D6	Entrhal Medical GmbH	C1
ADRANOX s.n.c.	A21	EnviroFALK GmbH	F3
Aesculap AG	C8	ERBE Elektromedizin GmbH	A17
Amcor	E19	ETIGAM BV	E2
Amity International	E9	F.& M. Lautenschläger GmbH & Co. KG	A12
AS Medizintechnik GmbH	B5	Famos BV	D3
Asanus Medizintechnik GmbH	D9	Fuhrmann GmbH	A9
ASP Johnson & Johnson Medical	A7	Gandus Saldatrici SRL	E6
AT-OS Srl	E10	Getinge Vertrieb und Service GmbH	E16
BAG Health Care GmbH	A22	Gibotech	B4
Bandelin electronic GmbH & Co. KG	A23	GKE GmbH	A19
Belimed GmbH	A1	Halyard Health	A16
Belintra	E14	Hammerlit GmbH	B4
BHT Hygienetechnik GmbH	B6	hawo GmbH	C6
BOLSAPLAST, S.L.	D4	Holzner GmbH	D11
Borer Chemie AG	A2	Hospital Partners AG	E13
C.B.M. srl	A21	HUPFER® Metallwerke GmbH & Co. KG	B10
Cantel	A14	IBH Datentechnik GmbH	D7
Chemische Fabrik Dr. Weigert GmbH & Co. KG	A20	Insitumed GmbH	B11
CISA Production SRL Unipersonace	E8	Interlock Medizintechnik GmbH	E1
Clinic ID GmbH	E17	Interster International B.V.	D10
Conf Industries Srl	E12	IT4 Process GmbH	D14
DOVIDEQ medical B.V.	D17	KARL STORZ	B8
E.LINE SRL	F7	Key Surgical Inc.	E1
ebro - Xylem Analytics Germany Sales GmbH & Co. KG	A5	KLS GmbH &Co.KG KLS Martin Group	A13
Ecolab Europe GmbH	B2	Kögel GmbH	A10
Ellab GmbH	D16	Laboratoires Anios	C5
Elma Schmidbauer GmbH	C2	LEF Labo Electro France	A24

18TH WORLD STERILIZATION CONGRESS

JOINT MEETING OF WFHSS AND DGSV

BONN | GERMANY | OCTOBER 4–7, 2017



AUSSTELLER EXHIBITORS

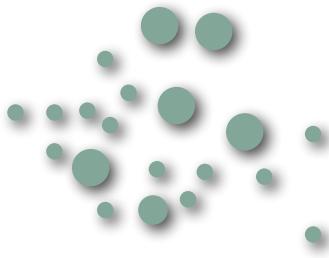
47

Lischka GmbH	D12	Steamtec GesmbH	E3
LowTem Co., Ltd	E4	Steelco S.p.A.	D22
LTA Medical	F2	stericlin	A25
Medic-AL ApS	D21	Sterimed	D24
Medimex GmbH	D2	Steripower GmbH & Co. KG	D1
Medisafe Intern.	D25	STERIS	D26
mhp-Verlag GmbH	B7	Telelift GmbH	F1
Miele & Cie. KG	A15	Tristel GmbH	D5
MMM Group	A6	Tuttnauer Europe BV	D18
Niras A/S	B4	UPM Raflatac	C4
Olympus Europa SE & Co. KG	B3	Valitech GmbH&Co. KG	F8
PMS	F5	Van Straten Medical	D13
PTI Pacific PTY LTD	A11	Warwick SASCo LTD	D19
Richard Wolf GmbH	B9	Wassenburg Medical	A4
Savuna GmbH	A8	Matachana	C9
Schülke & Mayr GmbH	B1	Westfield Medical	E18
Shanghai Jianzhong Medical Pack. Co., Ltd.	E5	WFHSS and WFHSS 2018	A3
SIMICON GMBH	E15	Wipak Oy	E7
SMS Sp. z o.o.	D8		

18TH WORLD STERILIZATION CONGRESS

JOINT MEETING OF WFHSS AND DGSV

BONN | GERMANY | OCTOBER 4–7, 2017

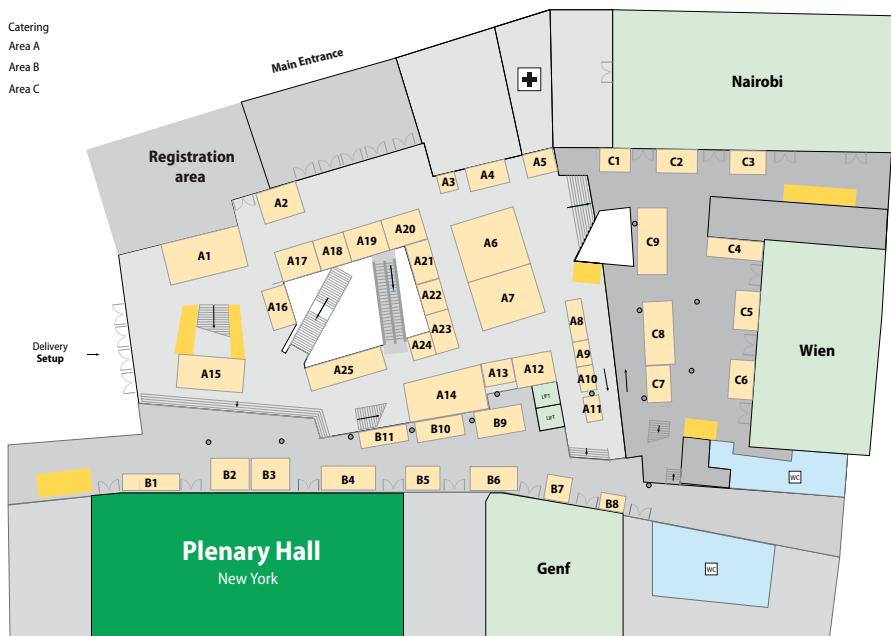


48

EXHIBITORS AUSSTELLER

Entrance area

- Catering
- Area A
- Area B
- Area C



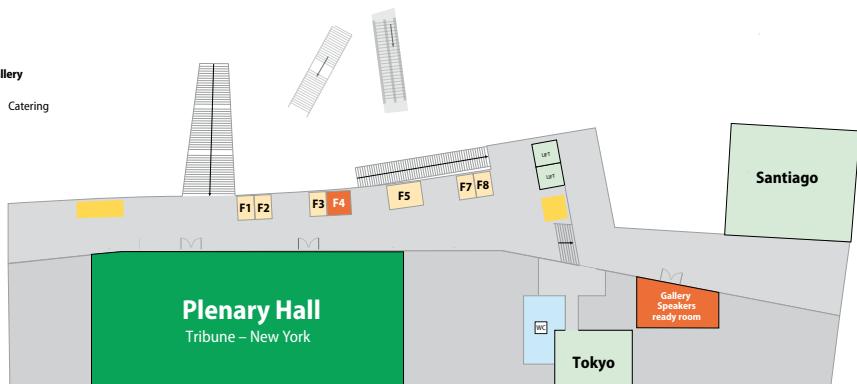
Rhine area

- Catering
- D & E



Gallery

- Catering





THE NEW RHYTHM OF REPROCESSING

INNOVATION TO ADVANCE THE QUALITY OF PATIENT CARE

COMPLIANCE MADE SIMPLE

The new suite of technologies from ASP helps ensure focus on priority one—keeping your patients safe.

ASP ACCESS™ Technology**

Smart information-sharing technology to enhance compliance,[†] and easy integration with instrument tracking systems and hospital networks

STERRAD® Systems with ALLClear™ Technology

ALLClear™ Technology minimizes workflow interruptions and user errors to drive compliance

ADVANCED STERILIZATION PRODUCTS

Division of Cilag GmbH International
a **Johnson & Johnson** company

*Feature requires cloud-connected configuration.

**CE Mark pending

[†]ASP ACCESS™ Technology and STERRAD® Systems with ALLClear™ Technology have features that may enhance compliance, including automatic reconciliation of sterilization records, and enhanced communication with hospital networks and instrument tracking systems, to improve record handling and record keeping.

STERRAD® is a registered trademark of Advanced Sterilization Products, a Johnson & Johnson company. ALLClear™ and ASP ACCESS™ are trademarks of Advanced Sterilization Products.

© Advanced Sterilization Products, division of Cilag GmbH International, Gubelstrasse 34, 6300 Zug - www.emea.aspjj.com
All rights reserved. 2017

Professional system solutions for the CSSD



**Wir freuen uns auf Ihren Besuch
vom 4. – 7. Oktober in Bonn,
Eingangsbereich,
Stand A1**